Euskadi Osorako Erabakiak
Disposiciones Generales del País Vasco

KULTURA ETA TURISMO, NEKAZARITZA ETA ARRANTZU SAILAK

3033

1988ko azaroaren 8ko 295/88 DEKRETUA, Nekazal turismoko loiamendua sortzen duena.

Kontseiluaren 1985eko martxoaren 12ko EEE 797/85 Arautegiak, nekazal egiturak eraginkorrago bihurtzeari buruzkoak, bere 16 atalean eta Eusko Jaurlaritzaren otsailaren 16ko 27/1988 Dekretuak, nekazal hustirakuntzen aldeko laguntzei buruzkoak, esaten dutenez, nekazal hustirakuntzetan turismo nahiz eskulangintza arloko inbertsioak egingo dira, errenten sorrera sakabanatzeagatik, horrela, turismo, eskulangintza eta nekazaritzatiko dirubideak elkarren osagarriak izango lirateke, Gizarte nahiz nekazariaren bizitza maila jasoagoa izan dadin.

Aipatu xedeak iristeko beharrezkotzat jotzen da loiamendu turistiko mota berri bat arautzea eta, horrekin batera, nekazarientzako laguntza sail bat ere, hots, turistari loiamendu zerbitzuak jartzen erabakitzen duten nekazarien aldekoa. Kultura eta Turismo Sailaren pean geratuko da, loiamendu zerbitzuak behar bezala ematen diren zaintzeko eginkizuna, hortarako ezarritakoaren arabera.

Euskal Herriko Autonomi Estatutuaren 10 atalaren 10 eta 36 zenbakiak ikusita eta Nekazaritza eta Arrantzu eta Kultura eta Turismo Sailburuen saloaz eta Jaurlaritza Kontseiluak, azaroaren 8an izandako saioan, aztertu eta onartu ondoren, honako hau

XEDATZEN DUT

I. ATALBURUA

NEKAZAL TURISMOKO LOIAMENDU MOTAREN SORRERAZ

1. atala.– «Nekazal turismoko baserria» izenaz ezagutuko den loiamendu mota berria sortzen da, funtsean honetan datza: prezioaren truke, janari gabe edo janariekin loiamendu zerbitzuak eskaintzean, Dekretu hontan ezartzen diren baldintzen arabera.

2. atala.– Nekazal turismoko baserriei buruz, honako eginkizun hauek hartuko ditu beregain Kultura eta Turismo Sailak:

a) Nekazal turismoko baserrien irekitze-baimena.

b) Jarpenen funtzionamendu-egoera arautu eta ikuskatzea, zerbitzuak behar bezala ematen diren eta prezioak jadaneko xedapenen araberakoak diren bermatzeko beti.

c) Dekretu honen gaiekin eta garatzen duten xedapenekin zerikusia duten murtzilo edo erreklamazioak izapidatzea.

DEPARTAMENTOS DE CULTURA Y TURISMO Y DE AGRICULTURA Y PESCA

3033

DECRETO 295/1988, de 8 de noviembre, por el que se crea la modalidad de alojamiento turístico-agrícola.

El Reglamento (C.E.E.) nº 797/85 del Consejo, de 12 de marzo de 1985, relativo a la mejora en la eficacia de las estructuras agrarias en su artículo 16 y el Decreto del Gobierno Vasco 27/1988, de 16 de febrero, sobre ayudas a explotaciones agrarias, prevé inversiones de carácter turístico o artesano a realizar en las explotaciones agrarias, con el fin de asegurar una combinación de rentas de forma que, ingresos turísticos, artesanales y agrarios puedan complementarse entre sí para mejorar las condiciones de vida del agricultor y de la Comunidad.

Para ello resulta preciso establecer la regulación de un nuevo tipo de alojamiento turístico, a la par que regular un régimen de ayudas para aquellos agricultores que se animen a implantar en su residencia habitual un servicio de prestación de alojamiento al turista, correspondiendo al Departamento de Cultura y Turismo la competencia para velar por la correcta prestación del servicio del alojamiento conforme a lo establecido al efecto.

Vistos los apartados 10 y 36 del artículo 10 del Estatuto de Autonomía del País Vasco, a propuesta de los Consejeros de Cultura y Turismo y de Agricultura y Pesca, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 8 de diciembre de 1988,

DISPONGO:

CAPITULO I

CREACION DE LA MODALIDAD DE ALOJAMIENTO TURISTICO-AGRICOLA

Artículo 1º.– Se crea la modalidad de alojamiento turístico agrícola que, bajo la denominación de «establecimientos agroturísticos», consiste en la prestación del servicio de alojamiento, con o sin comidas, mediante precio, en las condiciones que en este Decreto se establecen.

Artículo 2º.– El Departamento de Cultura y Turismo asumirá, respecto de los alojamientos turístico-agrícolas, las siguientes competencias:

a) Autorización de apertura de los alojamientos turístico-agrícolas.

b) La regulación e inspección de las condiciones de funcionamiento para asegurar, en todo momento, la correcta prestación de los servicios y el cumplimiento de las disposiciones vigentes en materia de precios.

c) La sustanciación de las reclamaciones que puedan formularse en relación con las materias objeto del presente Decreto y disposiciones que lo desarrollen.

d) Bidezko neurriak hartzea, nekazal turismoko baserriak sustatzeko.

3. atala.– Nekazal turismoko baserriak hurrengo baldintzak bildu beharko ditu:

a) Loiamendua jarriko den etxea, mendiko etxeetako ohizko arkitektura edukitzea eta landatar ingurugiroan kokaturik egotea, zehazki, abenduaren 30eko 394/1985 Dekretuan, hots, Euskal Autonomi Elkartean Mendiko nekazaritzaren erregimen zehatza ezartzen zuen Dekretuan zerrendatzen ziren udalerriren batean.

b) Loiamendua jarriko den etxeak hurrengo atalean ezartzen diren gutxiengo jarpen eta zerbitzuak izan beharko ditu.

c) Etxearen jabeak bere ohizko egoitza izango du bertan eta nekazaritzan, abeltzaintzan edo basogintzan lan egingo du.

4. atala.– «Nekazal turismoko baserria» delako izendapena iristeko, hurrengo baldintzak bete beharko ditu, nahitaez:

a) Etxea bera bizitzeko gai izan dadila.

b) Etxeak bisitarien loiamendurako, gutxienez bi gela bikoitz eta gehienez sei, bikoitzak ere bai, behar bezala egokituak, eduki ditzala, familiguneak bereganatzen dituenez gain.

c) Etxeak ur bero eta hotzez hornituriko bainugela osoa eduki dezala. Plazak seitik gorakoak badira, komun eta konketadun garbigela izan beharko du etxeak.

5. atala.– Baserrian eskaintzen diren zerbitzuak, loiamendu eta gosaria izango dira gutxienez, halabaina, eta nahi izanez gero, hurrengo zerbitzuak ere emateko aukera egongo da:

a) Etxeko sukaldearen erabilera.

b) Pentsio erdia, pentsio osoa edo zerbitzu solteak.

Edonola ere, zerbitzu horiek ostarientzat soil-soilik izango dira eta beste inori eskainiz gero, ostalaritza iharduerаren legez kanpoko ekintzatzat hartuko litzateke.

6. atala.– Loiamendu turistiko guztietarako diren xedapenek iharduera hori ere arautuko dute, Dekretu hontan ezarritakoaren aurka ez doazen artean.

II. ATALBURUA

NEKAZAL TURISMOKO LOIAMENDUAK JARTZEKO ETA NEKAZARITZATIK BIZI DIREN BASERRIETAN KANPAKETAK ERRAZTEKO LAGUNTZA SAILA

7. atala.– Laguntzagai diren inbertsio proiektuek izan dezakete xede:

a) Dekretu honen 1 eta 6 bitarteko ataletan arauturiko loiamendu bat jartzea.

b) Martxoaren 16ko 41/81 Dekretuan arauturiko nekazal hustiratokietan kanpaketak jartzea.

d) El arbitrio de las medidas que procedan para el fomento y promoción de los alojamientos turístico-agrícolas.

Artículo 3º.– El alojamiento turístico-agrícola deberá reunir, como mínimo las siguientes condiciones:

a) Que la vivienda donde vaya a instalarse el alojamiento responda a las arquitecturas tradicionales de las viviendas de montaña y esté ubicado en el medio rural, en alguno de los municipios relacionados en el Decreto 394/1985, de 30 de diciembre, sobre régimen específico de agricultura de montaña en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Que la vivienda donde vaya a instalarse el alojamiento esté dotada con las instalaciones y servicios mínimos que se establecen en el artículo siguiente.

c) Que el titular de la vivienda resida en la misma y trabaje preferentemente en el sector agrícola, ganadero o forestal.

Artículo 4º.– Los requisitos necesarios para que los establecimientos obtengan la calificación de «alojamiento turístico-agrícola o alojamiento en caseríos» serán los siguientes:

a) Que la vivienda reúna las debidas condiciones de habitabilidad.

b) Que la vivienda disponga para el alojamiento de los huéspedes, de un número mínimo de dos habitaciones dobles y un número máximo de seis, igualmente dobles, debidamente acondicionadas, además de las ocupadas por el núcleo familiar.

c) Que la vivienda cuente con un cuarto de baño completo con agua caliente y fría. Si el número de plazas supera las seis, la vivienda deberá contar además con un aseo con evacuatorio y lavabo.

Artículo 5º.– El servicio ofertado en la vivienda será, como mínimo, el de alojamiento y desayuno, pudiendo, en su caso, ampliarse a alguno de los siguientes servicios complementarios:

a) Utilización de la cocina de la casa.

b) Media pensión, pensión completa o servicios sueltos.

En cualquier caso estos servicios irán exclusivamente dirigidos a los huéspedes y su prestación a personas distintas de estas será considerado como ejercicio clandestino de la actividad de restauración.

Artículo 6º.– El ejercicio de la actividad se regirá por las disposiciones comunes a todos los alojamientos turísticos en tanto no se opongan a lo regulado en el presente Decreto.

CAPITULO II

REGIMEN DE AYUDAS PARA LA INSTALACION DE LOS ALOJAMIENTOS TURISTICO-AGRICOLAS O LAS ACAMPADAS EN CASERIOS CON EXPLOTACION AGRICOLA

Artículo 7º.– Los proyectos de inversión subvencionables podrán tener por objeto:

a) La instalación de uno de los alojamientos regulados en los artículos 1 a 6 del presente Decreto.

b) La instalación de las acampadas en explotaciones agrícolas reguladas en el Decreto 41/81, de 16 de marzo.

8. atala.– Dekretu hontan arauturiko subentzioen ondorioetarako, hurrengo kontzeptuetan xahuturiko dirukopuruak hartuko dira Inbertsio laguntzagaitzat:

a) Etxea eraikitzea, nekazal turismoko baserri bezala erabiltzeko.

b) Etxea atontzea, nekazal turismoko baserri bezala erabiltzeko.

c) Zelaia prestatzea, nekazal hustiratokian kanpaketa jartzeko.

d) Beharrezko diren instalakuntzak eta ekipamendua, nekazal turismoko loiamendua edo nekazal hustirakuntzako kanpaketa abian jartzeko.

Inbertsio proiektu guztiek hirigintza legeriarekin bat joan beharko dute eta dagokion lanetarako udal baimena izan.

9. atala.– Egitasmo hau finantzatzeko diru baliabideak, Nekazaritza eta Arrantzu Sailaren aurrekontuen hornizioetatik eratorriko dira, eta Herrialde Historikoen Foru Aldundiek xede hortarako gorde ditzaketenekin batera daitezke.

Eusko Jaurlaritzak eta, hala izanez gero, Foru Aldundiek emandako subentzioaren zenbateko osoa, lanen, instalakuntzen eta ekipamenduen aurrekontuen %40 arterainokoa izango da gehienez, (5.000.000) bost milioi pezeta inolaz ere gainditu ezinik.

10. atala.– Subentzioak ematerakoan, honako inbertsio-proiektu hauek izango dira lehentasuna dutenak:

11. atala.– Subentzioaren ordaina gauzatuko da, baldin eta onuradunak aldez aurretik zer hauek aurkezten baditu: onarturiko proiektua, erabakitako aurrekontuen arabera, benetan buruturik dagoelako jatorrizko frogagioriak eta nekazal turismoko loiamenduaren irekiera-baimena.

12 atala.– Subentzioaren jasotzaileak, 8-a) atalean bilduriko laguntzagai-xedetarako destinatu beharko du proiektua, gutxienez 10 urtez, eta 5 urtez atal bereko gainontzeko laguntzagai-jazoeretan.

Dekretu hontan, eta dekretua garatzen duten xedapenetan ezarritako baldintzak ez betetzeak subentzio gisa jasoriko dirukopuruak bihurtzeko beharra erakarriko du, dagokion espedientea aurretiaz izapidatu ondoren.

13. atala.– Eskabideak dagokion Foru Aldundiko Nekazaritza Sailetan aurkeztu beharko dira, Mendiko Nekazaritzako Elkarteak bitarteko direlarik, haiek egonez gero, eta behin izapidatu ondoren, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Turismo Sailaren aitzinera bideratuko, honek txostena eman dezan, eta Nekazaritza eta Arrantzu Sailera, erabakitzeko.

14. atala.– Euskadiko Mendiko Nekazaritza Federakundeak Nekazal Turismoko baserriak sustatu eta bultzatzea izango du eginkizun, hori dela-ta, programaren publizitateari, zabalkunde eta sustapenari dagozkion gastuen %100 arterainoko dirulaguntzak emango zaizkio aipatu Federakundeari.

Artículo 8º.– A los efectos de las subvenciones reguladas en el presente Decreto se computarán como Inversiones Auxiliables, los gastos producidos en.

a) La construcción de una vivienda para su destino como alojamiento turístico-agrícola.

b) La rehabilitación de una vivienda para su destino como alojamiento turístico-agrícola.

c) El acondicionamiento del terreno para instalar una acampada en explotación agrícola.

d) Las instalaciones y el equipamiento necesarios para la puesta en funcionamiento del alojamiento turístico-agrícola o la acampada en explotación agricola.

Todos los proyectos de inversión deberán ajustarse a la legislación urbanística y contar con la correspondiente licencia municipal de obras.

Artículo 9º.– Los recursos económicos para financiar el presente plan, que serán compatibles con los que puedan consignar las Diputaciones Forales de los Territorios Históricos, procederán de las dotaciones presupuestarias del Departamento de Agricultura y Pesca.

La cuantía total de la subvención a conceder por el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales, en su caso, será como máximo de hasta el 40 % del presupuesto total de las obras, instalaciones y equipamientos, sin que en ningún caso, pueda exceder de cinco milloens de pesetas (5.000.000.-)

Artículo 10.– A efectos de concesión de subvenciones tendrán prioridad los proyectos de inversión enclavados en zonas que tengan vocación turística, situados fuera de núcleos urbanos que cuenten con escasa o nula infraestructura hotelera o cuyos promotores tengan la cualidad de joven agricultor o se dediquen a la agricultura como actividad principal.

Artículo 11.– El pago de la subvención se realizará previa presentación por el beneficiario de los justificantes originales para acreditar la efectiva realización del proyecto aprobado conforme al presupuesto previsto y de la licencia de apertura del alojamiento turístico-agrícola.

Artículo 12.– El beneficiario de la subvención deberá destinar, como mínimo, durante un período de 10 años el proyecto a los fines subvencionados en el supuesto del art. 8º a) y durante 5 años en el resto de los casos subvencionados en el mismo artículo.

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones establecidas en el presente Decreto y en las disposiciones que lo desarrollen, supondrá, previa tramitación del oportuno expediente, la obligación de devolución de las cantidades percibidas en concepto de subvención.

Artículo 13.– Las solicitudes deberán presentarse en los Departamentos de Agricultura de las respectivas Diputaciones Forales a través de las Asociaciones de Agricultura de Montaña, donde existan, y una vez informados, serán elevados al Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco para su informe y al Departamento de Agricultura y Pesca para su resolución.

Artículo 14.– Corresponderá a la Federación de Agricultura de Montaña de Euskadi la promoción y el fomento de la modalidad de alojamiento turístico-agrícola, tarea para la que se dotará a dicha Federación de las oportunas ayudas económicas que podrán alcanzar hasta el 100% de los gastos correspondientes a publicidad, divulgación y promoción del programa.

Ondorio horietarako, Federakundeak laguntza-eskaria aurkeztuko du, lehen aipaturiko kontzeptuen aurrekontuekin batera.

Kultura eta Turismo Sailari eskatuko zaio esandako eskariari buruzko txosten teknikoa.

Nekazaritza eta Arrantzu Saileko Nekazal Elikagaien Merkatalbide Zuzendariak erabakiko du laguntza-ematearena, ustezko kostuaren %50 arterainoko diru-aurrerapena ezar daitekeelarik, gainerakoa arian-arian gastuak sortu ahala eta frogagiriak erakutsi ondotik.

AZKEN XEDAPENAK

Lehendabizikoa.– Nekazaritza eta Arrantzu eta Kultura eta Turismo Sailei ahalmena ematen zaie, Dekretu hau garatu eta beterazteko beharrezko diren neurri nahiz aginduak emateko.

Bigarrena.– Dekretu hau Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta egun berean sartuko da indarrean.

Gasteizen, 1988ko azaroaren 8a.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA.

Kultura eta Turismo Sailburua,
JOSEBA ARREGUI ARANBURU.

Nekazaritza eta Arrantzu Sailburua,
JOSE MANUEL GOIKOETXEA.

A tales efectos, la Federación procederá a presentar la solicitud de ayuda a la que se unirá presupuesto de los conceptos antes referenciados.

Del Departamento de Cultura y Turismo se solicitará informe técnico sobre dicha solicitud.

A la vista de dicho informe, la resolución de concesión de ayuda será resuelta por el Director de Comercialización Agroalimentaria del Departamento de Agricultura y Pesca pudiéndose establecer un anticipo inicial de hasta el 50% del costo estimado, haciéndose efectivo el resto conforme se vayan ocasionando los gastos correspondientes y previa presentación de los oportunos justificantes acreditativos.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta a los Departamentos de Agricultura y Pesca y Cultura y Turismo para dictar las órdenes y adoptar las medidas necesarias para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 8 de Noviembre de 1988.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA.

EL Consejero de Cultura y Turismo,
JOSEBA ARREGUI ARANBURU.

El Consejero de Agricultura y Pesca,
JOSE MANUEL GOIKOETXEA.

HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILA

3034

AGINDUA, 1988.eko abenduren 13koa, Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailarena, Euskal Herriko Hiri-Jabetzaren Ganbara Ofizialetako Batzordeetako Kideen Hauteskundeetarako Mahaien iharduera arautzen duena.

Euskal Herriko Hiri-Jabetzaren Ganbara Ofizialetako Batzordeetako Kideen Hauteskundeetarako hautes-ihardunbidea abenduaren 15eko 396/1987 Dekretuz arautu zen, gai honetako Estatuko Zerbitzuak eskualdatzeari buruzko apirilaren 10eko 793/85 Errege Dekretuak eta Euskal Herriko Autonomia Estatutoak (abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoa) Administrazio Publiko honi emandako aginpideen arabera.

Aipatutako 396/1987 Dekretuak, bere azken xedapenetako bigarrenean, Dekretu hori garatzeko eta burutzeko beharrezko diren xedapenak emateko baimena eman zion Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari.

Bide horretatik, Sail honek, Hiri-Jabetzaren Ganbara Ofizialetako Batzordeetarako Kideen hauteskundeari buruz 88/1/15 Agindua eta Hiri-Jabetzaren Ganbara Ofizialetako Batzordeetarako Kideen hauteskundeetarako hautes-mahaiak eratzeari buruzko 88/9/28 Agindua eman zituen.

DEPARTAMENTO DE URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

3034

ORDEN de 13 de Diciembre de 1988, del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, por la que se regula el funcionamiento de las Mesas Electorales en las Elecciones a Miembros de Juntas de Gobierno de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana del País Vasco.

Mediante Decreto 396/1987, de 15 de diciembre, fue regulado el procedimiento electoral para Elecciones a Miembros de Juntas de Gobierno de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana del País Vasco, de conformidad con las competencias atribuidas a esta Administración Pública por el Estatuto de Autonomía del País Vasco (Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre) y el Real Decreto 793/85, de 10 de abril, sobre traspaso de Servicios del Estado en esta materia.

El citado Decreto 396/1987 establece en su disposición final segunda una autorización al Departamento de Vivienda, Urbanismo y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y ejecución de dicho Decreto.

En este sentido, este Departamento ha adoptado la Orden de 15/1/88 sobre elecciones a Miembros de Juntas de Gobierno de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana y la orden de 28/9/88 sobre constitución de mesas electorales para las elecciones a Miembros de Juntas de Gobierno de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana.